Profesionální mechanické ruční nářadí – teleskopická kloubová ráčna 1/4" CrV (72 zubů)

Teleskopická kloubová ráčna 1/4" (výsuvná 210–278 mm, 72 zubů, ocel CrV) s vyhazovákem hlavic – GEKO G10128

Model: GE1222_G10128 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální profesionální teleskopická a zároveň kloubová (výkyvná) ráčna GEKO G10128 s vnějším čtyřhranem 1/4" (6,3 mm) vykovaná z chrom-vanadiové oceli CrV, vybavená jemným 72zubým ráčnovým mechanismem (krok pouhých 5°), naklápěcí hlavou o 180° s kuličkovou aretací, výsuvnou rukojetí v rozsahu 210–278 mm s rýhovaným pojistným prstencem a dvoukomponentním madlem – ideální pro jemnou automechaniku, palubní desky a stísněné motorové prostory.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G10128 (GEKO G10128 – Grzechotka łamana teleskopowa 1/4")
Výrobce / Značka	GEKO
Vodící čtyřhran	1/4 palce (6,3 mm) s pojistnou kuličkou a tlačítkem rychlého uvolnění hlavice
Nastavitelná teleskopická délka	210 mm až 278 mm (vícepolohová aretace s odpruženým prstencem)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G10128 (GEKO G10128 – Grzechotka łamana teleskopowa 1/4")
Výrobce / Značka	GEKO
Vodící čtyřhran	1/4 palce (6,3 mm) s pojistnou kuličkou a tlačítkem rychlého uvolnění hlavice
Nastavitelná teleskopická délka	210 mm až 278 mm (vícepolohová aretace s odpruženým prstencem)
Kloubové provedení hlavy	ANO – výkyvná hlava (Flex-Head) v rozsahu 180° s krokovou aretací úhlu
Ráčnový mechanismus	72 zubů (minimální pracovní výkyv jen 5° ve stísněném prostoru)
Přepínání směru P / L	Páčkový přepínač na hřbetu hlavy
Materiál těla a čtyřhranu	Kovaná chrom-vanadiová ocel (CrV) s matně/leskle chromovaným antikorozním povrchem
Rukojeť	Ergonomická modro-černá dvoukomponentní rukojeť (PP + TPR) se závěsným otvorem
Max. normovaný moment pro 1/4" (ISO 3315)	cca 62 Nm (POZOR: v plně vysunuté délce 278 mm nepřetěžujte malý 1/4" čtyřhran hrubou silou!)
Pohon	Výhradně ruční
Oblasti použití	Nástrčné hlavice 1/4" (typicky 4–14 mm), bity, motorový prostor, motocykly, rozvaděče

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Výstupní čtyřhran 1/4" (6,3 mm) (1×)** – Kalený unašeč s kuličkovou pojistkou pro všechny standardní 1/4" hlavice a nástavce.
- **2. Středové tlačítko vyhazováku hlavic (1×)** – Stiskem odjistí kuličku a umožní sejmout mastnou hlavici bez sklouznutí prstů.
- **3. Jemné 72zubé ráčnové ústrojí (1×)** – Umožňuje záběr již při 5° pohybu rukojeti mezi hadicemi a potrubím.
- **4. Přepínací páčka L / P chodu (1×)** – Okamžitá změna směru utahování a povolování jednou rukou.
- **5. Výkyvný kloub hlavy 180° se šroubem Torx (1×)** – Umožňuje vyhnout se překážce naklopením hlavy nebo v kolmé poloze rychle šroubovat jako šroubovákem.
- **6. Odpružená aretace úhlu kloubu (1×)** – Drží nastavený sklon hlavy, aby se při nasazování na šroub samovolně nelámala.
- **7. Rýhovaný aretační prstenec výsuvu (1×)** – Stažení prstence odemkne teleskopický dřík pro přestavení délky 210–278 mm.
- **8. Teleskopický dřík s aretačními důlky (1×)** – Pevně zajišťuje zvolenou délku v několika definovaných polohách.
- **9. Ergonomická dvoukomponentní rukojeť GEKO (1×)** – Protiskluzový povrch odolný dílenským olejům.
- **10. Závěsný otvor rukojeti (1×)** – Pro uložení na háček nářaďové stěny.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí při práci v motorovém prostoru a pod podvozkem

Pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana kloubů prstů při náhlém uvolnění zarezlého šroubu

NEPŘETĚŽUJTE 1/4" ČTYŘHRAN PLNÝM VÝSUVEM 278 MM! – Vysunutá 278mm rukojeť je o 80 % delší než běžná 150mm ráčna 1/4" – je určena pro DOSAH do hloubky, nikoli k rvaní zarezlých M10/M12 šroubů obouruč či trubkou (pro silové povolování přejděte na 3/8" ráčnu G10129 nebo 1/2" trhák)!

Práce vždy tahem k sobě, nikoli tlakem od sebe – Při případném smeknutí hlavice ze šroubu nenarazíte klouby ruky do ostré hrany motoru

Zákaz práce na obvodech pod napětím – Chrom-vanadiová ráčna nemá elektroizolační krytí VDE 1 000 V!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před záběrem zkontrolujte, že rýhovaný teleskopický prstenec klapnul zpět do zajištěné polohy a dřík je v důlku pevně uzamčen.
2. Zkontrolujte, že přepínací páčka L/P je přepnuta až do koncové polohy (mezipoloha neúplného zaskočení západky ničí jemné špičky 72 zubů!).
3. Ověřte dotažení bočního čepového šroubu kloubu hlavy (Torx) – nesmí být povolený.
4. Používejte pouze nepoškozené, přesně padnoucí 1/4" hlavice a zatlačte je za stisku vyhazovacího tlačítka až nadoraz.
5. Zkontrolujte čistotu hlavy šroubu před nasazením ořechu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. NASTAVENÍ DÉLKY (210–278 mm): Stáhněte rýhovanou objímku ve směru vyražené šipky, vysuňte nebo zasuňte rukojeť a uvolněte objímku tak, aby kulička zapadla do nejbližší aretační drážky.
2. NASTAVENÍ ÚHLU HLAVY: Naklopte kloubovou hlavu do úhlu potřebného k obejití překážky (hadice, alternátoru, sání). TIP: Po prvotním uvolnění šroubu vyklopte hlavu o 90° nahoru rovnoběžně s dříkem a točte rukojetí rychle mezi prsty jako kličkou/šroubovákem!
3. RYCHLÁ VÝMĚNA HLAVIC: Stiskněte středové tlačítko na hřbetu hlavy, nasaďte 1/4" hlavici a uvolněte tlačítko – hlavice je pevně uzamčena proti spadnutí do krytu pod motorem!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. ŠETRNÉ POVOLOVÁNÍ: Silně zatuhlé šrouby povolujte raději v zasunuté poloze (210 mm) s hlavou v přímé ose bez křížení.
5. Nikdy nepoužívejte hlavu 72zubé ráčny jako kladívko k doklepávání čepů!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci otřete chromovaný teleskopický dřík čistým hadříkem, aby kovové piliny a písek nevnikly pod posuvnou aretační objímku.
Pravidelně	Jednou ročně lze odšroubovat 2 krycí šroubky čelní destičky 72zubého mechanismu, vyčistit starý tuk a kápnout čerstvý jemný strojní olej či řídkou vazelínu.
Pravidelně	Občas zkontrolujte a s citem dotáhněte čepový šroub Torx výkyvného kloubu (lze pojistit kapkou středněpevnostního zajišťovače závitů).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ráčna při záběru přeskakuje	Přepínací páčka nebyla plně přepnuta do krajní polohy nebo je uvnitř 72zubé hlavy zatuhlá nečistota	Přepněte páčku důrazně nadoraz; pokud nepomůže, otevřete čelní krytku na 2 šroubcích, vyčistěte západku a lehce promažte.
Kloubová hlava je příliš volná a samovolně padá	Mírně povolený čepový šroub Torx kloubu používáním	Dotáhněte s citem boční šroub Torx kloubu tak, aby kroková kulička opět pevně držela úhel.
Teleskop nejde zasunout	Písek pod rýhovaným prstencem nebo ohnutý dřík páčením trubkou	Vyfoukejte prstenec stlačeným vzduchem a prostříkněte kapkou čistého oleje.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Teleskopická kloubová ráčna 1/4" (výsuvná 210–278 mm, 72 zubů, ocel CrV) s vyhazovákem hlavic – GEKO G10128**
Typové označení / Model:	**GE1222_G10128** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Teleskopická kloubová ráčna 1/4" (výsuvná 210–278 mm, 72 zubů, ocel CrV) s vyhazovákem hlavic – GEKO G10128

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3122 / ISO 3315 (Ovládací nástroje pro nástrčné hlavice se čtyřhranem – ráčny)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.